

OECD-FAO Agricultural Outlook: 2006-2015

Summary in Greek

Προοπτικές του γεωργικού τομέα του ΟΟΣΑ και του FAO: 2006-2015

Περίληψη στα ελληνικά

ΟΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ

- Η παγκόσμια γεωργική παραγωγή προβλέπεται ότι θα αυξηθεί σταθερά κατά την επόμενη δεκαετία, αλλά με αργότερο ρυθμό σε σύγκριση με τα δέκα προηγούμενα έτη. Η κατά κεφαλή κατανάλωση τροφίμων σημειώνει άνοδο χάρη στην αύξηση των εισοδημάτων και τη μεγέθυνση του εμπορίου. Η αύξηση της τοπικής παραγωγής και η συρρίκνωση του κόστους ως αποτέλεσμα των αποτελεσματικότερων συστημάτων μεταφοράς και διανομής των προϊόντων, καθώς και οι μεταβολές στην κατανάλωση, λόγω της αστικοποίησης και των αλλαγών στις διατροφικές συνήθειες, είναι παράγοντες που συμβάλλουν στην εξέλιξη αυτή στις αναπτυσσόμενες χώρες. Οι χώρες αυτές προσδίδουν πλέον μεγάλη έμφαση στα κτηνοτροφικά προϊόντα και τις ζωοτροφές σε σχέση με τα σιτηρά. Στις πιο αναπτυγμένες αγορές οι ανησυχίες για τη διαθεσιμότητα των τροφίμων αντικαταστάθηκαν από αυτές για τα χαρακτηριστικά και την ποιότητα τους.
- Οι αναπτυσσόμενες χώρες διαδραματίζουν όλο και σημαντικότερο ρόλο στην επέκταση της παγκόσμιας γεωργικής αγοράς. Η τάση αυτή αναμένεται να επιταχυνθεί κατά την περίοδο πρόβλεψης, καθώς οι επενδύσεις στην παραγωγική ικανότητα και υποδομή μετατοπίζουν την παραγωγή, κυρίως των γεωργικών χύδην προϊόντων, από τον αναπτυγμένο προς τον αναπτυσσόμενο κόσμο. Η μεταρρύθμιση των πολιτικών στις αναπτυγμένες χώρες μεταβάλλει αργά τη φύση της στήριξης της γεωργικής παραγωγής επενεργώντας στο επίπεδο και τον τόπο της παραγωγής.
- Ενώ η συνολική παραγωγή των αναπτυσσομένων χωρών και των πρώην μεταβατικών οικονομιών αυξάνεται γρηγορότερα απ'όσο στις αναπτυγμένες χώρες, οι προβλέψεις υποδεικνύουν την αύξηση των καθαρών εισαγωγών των βασικών προϊόντων διατροφής στις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες. Οι χώρες αυτές, όπου η αύξηση της παραγωγικότητας δεν συμβαδίζει με την αύξηση του πληθυσμού, εξαρτώνται περισσότερο από τις παγκόσμιες αγορές για την ασφάλεια των τροφίμων και εκτίθεται περισσότερο στις διακυμάνσεις των τιμών των διεθνών αγορών.

- Ο ισχυρός ανταγωνισμός από ορισμένες αναπτυσσόμενες και πρώην μεταβατικές εξαγωγικές χώρες αντικατοπτρίζει το συγκριτικό τους πλεονέκτημα σε πολλά γεωργικά προϊόντα. Παράλληλα, οι νέες τεχνολογίες σε συνδυασμό με την αυξανόμενη παγκοσμιοποίηση και ένταξη του αγροτοβιομηχανικού τομέα θα συνεχίσουν να στρέφουν τις εμπορικές ροές προς τα πιο μεταποιημένα προϊόντα. Εντούτοις η προβλεπόμενη μεγέθυνση του εμπορίου γεωργικών προϊόντων αναμένεται να είναι χαμηλότερη του δυναμικού της, λόγω της διατήρησης σημαντικών εμπορικών φραγμών και κανονιστικών ελέγχων που σχετίζονται με την ασφάλεια των τροφίμων και το περιβάλλον.
- Αναμένεται μέτρια αύξηση των παγκόσμιων εμπορικών συναλλαγών σίτου και δευτερευόντων δημητριακών, ενώ όσον αφορά το ρύζι οι συναλλαγές προβλέπεται ότι θα επεκταθούν με γρηγορότερο ρυθμό κατά την περίοδο πρόβλεψης. Οι εμπορικές συναλλαγές δευτερευόντων δημητριακών θα παραμείνουν στενά συνδεδεμένες με την αύξηση της εγχώριας ζωικής παραγωγής, ιδίως σε χώρες οι οποίες αδυνατούν να καλύψουν τις ανάγκες τους σε ζωοτροφές. Η υψηλή ζήτηση εδάδιμων φυτικών ελαίων και πρωτεϊνούχων αλεύρων που χρησιμοποιούνται ως ζωοτροφές αναμένεται να διατηρήσει τα μερίδια των εμπορικών συναλλαγών στην παγκόσμια παραγωγή ελαιούχων σπόρων και των προϊόντων τους σε επίπεδο πολύ υψηλότερο από αυτά του σίτου και των δευτερευόντων δημητριακών.
- Οι ενεργειακές τιμές αναμένεται να παραμείνουν υψηλές κατά την περίοδο πρόβλεψης, ευνοώντας την παραγωγή λιγότερο ενεργειακόβρων γεωργικών προϊόντων και τις επενδύσεις κεφαλαίου σε μονάδες παραγωγής βιοκαυσίμων. Συνεπώς, η προϊούσα παραγωγή αιθανόλης από αραβόσιτο στις Ηνωμένες Πολιτείες θα μετριάσει την αύξηση των εξαγωγών αραβόσιτου. Στη Βραζιλία, αντίθετα, η ισχυρή ανάπτυξη του τομέα παραγωγής αιθανόλης από ζαχαροκάλαμο, δεν αναμένεται να εμποδίσει τη χώρα να αυξήσει το μερίδιό της στην παγκόσμια αγορά ζάχαρης.
- Οι προοπτικές του παγκόσμιου εμπορίου κρέατος, ωθούμενες από τα αυξανόμενα κατά κεφαλή εισοδήματα σε πολλές εισάγουσες χώρες, κινδυνεύουν να αναθεωρηθούν προς τα κάτω λόγω των επαναλαμβανόμενων επιδημιών ζωικών ασθενειών και των ενδεχόμενων επιπτώσεών τους. Οι παγκόσμιες τιμές γαλακτοκομικών προϊόντων αναμένεται να παραμείνουν σταθερές κατά την περίοδο πρόβλεψης, καθώς η αύξουσα ζήτηση στις αναπτυσσόμενες χώρες, ιδιαίτερα στην Ανατολική Ασία, τη Βόρειο Αφρική και τη Μέση Ανατολή, συνδυάζεται με την προβλεπόμενη περιορισμένη άνοδο των εξαγωγών των παραδοσιακών προμηθευτών από την Ωκεανία και την Ευρώπη.
- Οι κραδασμοί στην παραγωγή που οφείλονται στις κλιματικές συνθήκες, οι τάσεις των ενεργειακών τιμών, οι επενδύσεις στις ικανότητες παραγωγής βιοκαυσίμων, οι προοπτικές οικονομικής μεγέθυνσης και οι μελλοντικές εξελίξεις των γεωργικών πολιτικών είναι μερικοί από τους κύριους παράγοντες αβεβαιότητας που επηρεάζουν τις προοπτικές των παγκόσμιων γεωργικών αγορών. Μείζων παράγοντας αβεβαιότητας για τις «Προοπτικές» αυτές είναι η έκβαση των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Αναπτυξιακού Προγράμματος της Ντόχα. Οι προοπτικές των παγκόσμιων γεωργικών αγορών εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις οικονομικές εξελίξεις στη Βραζιλία, την Κίνα και την Ινδία, τους τρεις παγκόσμιους γεωργικούς γίγαντες.

© OECD 2005

Η περίληψη αυτή δεν αποτελεί επίσημη μετάφραση του ΟΟΣΑ.

Η αναπαραγωγή της περίληψης αυτής επιτρέπεται υπό την προϋπόθεση ότι παρατίθεται το δικαίωμα αποκλειστικής εκμετάλλευσης του ΟΟΣΑ, καθώς και ο τίτλος της πρωτότυπης έκδοσης.

Οι Πολύγλωσσες Περιλήψεις είναι μεταφρασμένα αποσπάσματα των δημοσιευμάτων του ΟΟΣΑ που εκδόθηκαν αρχικά στην αγγλική και τη γαλλική γλώσσα.

**Διατίθενται δωρεάν στο Ηλεκτρονικό Βιβλιοπωλείο του ΟΟΣΑ
www.oecd.org/bookshop/**

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με το Τμήμα Δικαιωμάτων και Μεταφράσεων της Διεύθυνσης Δημοσίων Υποθέσεων και Επικοινωνιών του ΟΟΣΑ.

rights@oecd.org

Fax: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
France

Επισκεφτείτε τον ηλεκτρονικό μας κόμβο www.oecd.org/rights/

